

ENGLISH

The ManufacturerFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described
hereafter****Designation
Trademark
Type**MANYAC
Fixe
Z52200**Complies the requirements set by the
regulation 2016/425 and, where
appropriate, the standard that effects the
transposition of the harmonized Standard**

EN17520:2021

**Which is the subject of EC certificate of
conformity nº**

0082/2106/136/03/22/0177

Issued by0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Has been subject to the assessment of
Quality System of PPE Production (Module
D) under the supervision of the notified
body**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



CATALÀ

El fabricantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que el PPE que es descriu a
continuació**

Denominació	MANYAC
Marca comercial	Fixe
Tipus	Z52200

**Compleix els requisits establerts per la
normativa 2016/425 i, si escau, la norma
que afecta la transposició de la norma
harmonitzada**

EN17520:2021

**Que és l'objecte del certificat de
conformitat CE núm.**

0082/2106/136/03/22/0177

Emès per0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Ha estat objecte de l'avaluació del
sistema de qualitat de producció d'EPI
(mòdul D) sota la supervisió de
l'organisme notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ESPAÑOL

El FabricanteFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación****Denominación** MANYAC
Marca Fixe
Referencia Z52200**Es conforme a las disposiciones de la
regulación 2016/425 y en su caso a la
norma que efectúa la transposición de la
Norma armonizada**

EN17520:2021

Objeto del certificado "CE" de tipo nº

0082/2106/136/03/22/0177

Expedido por0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Se ha sometido a la evaluación del
Sistema de Calidad de Producción de EPIs
bajo el control del organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



FRANÇAIS

Le fabricantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après**

Appellation	MANYAC
Marque	Fixe
Type	Z52200

Est conforme aux exigences établies par le règlement 2016/425 et, le cas échéant, à la norme portant sur la transposition de la norme harmonisée

EN17520:2021

Qui est soumis au certificat de conformité CE n°

0082/2106/136/03/22/0177

Émis par0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**A fait l'objet d'une évaluation du système qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082) la production d'EPI (Module D) sous la supervision de l'organisme notifié**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



DEUTSCH

Der HerstellerFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend
beschriebene persönliche
Schutzausrüstung (PSA)****Bezeichnung
Marke
Typ**MANYAC
Fixe
Z52200**den Bestimmungen der Verordnung
2016/425 sowie - wo zutreffend - der
Norm zur Umsetzung der harmonisierten
Norm entspricht**

EN17520:2021

**die Gegenstand der EG-
Konformitätsbescheinigung Nr. ist**

0082/2106/136/03/22/0177

Ausgestellt von0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung
(Modul C) unter der Aufsicht der
benannten**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORAThe present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**

ITALIANO

Il produttoreFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Dichiara che il DPI descritto di seguito**

Denominazione	MANYAC
Marchio registrato	Fixe
Tipo	Z52200

È conforme ai requisiti stabiliti dal regolamento 2016/425 e, qualora applicabile, alla norma che recepisce la norma armonizzata

EN17520:2021

Che è oggetto del certificato di conformità CE nº

0082/2106/136/03/22/0177

Emesso da0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**È stato sottoposto alla valutazione del Sistema di Qualità di Produzione di DPI (Modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



БЪЛГАРСКИ

ПроизводителятFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу****Обозначаване** MANYAC
Търговска марка Fixe
Тип Z52200**Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт**

EN17520:2021

Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº

0082/2106/136/03/22/0177

Издаден от0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



РУССКИЙ

ProizvođačFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku**

Oznaka	MANYAC
Zaštitni znak	Fixe
Tip	Z52200

Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda

EN17520:2021

Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti n°

0082/2106/136/03/22/0177

Izdano od0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ČESKY

VýrobceFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále**

Označení	MANYAC
Ochranná známka	Fixe
Typ	Z52200

Splňuje požadavky stanovené v nařízení 2016/425 a případně normě, která ovlivňuje provedení harmonizované normy

EN17520:2021

Který je předmětem ES certifikátu shody č.

0082/2106/136/03/22/0177

Vydáno0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Bylo podrobena posouzení systému jakosti výroby OOP (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



DANSK

ProducentenFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Erklærer, at den personlige værnemidler,
der beskrives i det følgende****Betegnelse**
Varemærke
Type
MANYAC
Fixe
Z52200**Opfylder kravene i forordningen 2016/425
og, hvor det er relevant, standarden, der
påvirker gennemførelsen af den
harmoniserede standard**

EN17520:2021

**Hvilket er genstand for EF-
overensstemmelsescertifikat nr**

0082/2106/136/03/22/0177

Udstedt af0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Har været underlagt vurderingen af
kvalitetssystemet for PPE-produktion
(modul D) under tilsyn af det
bemyndigede organ**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



NEDERLANDS

De fabrikantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke
beschermingsmiddelen die hierna worden
beschreven****Aanwijzing
Handelsmerk
Type**MANYAC
Fixe
Z52200**Voldoet aan de vereisten van de
verordening 2016/425 en, waar van
toepassing, de norm die de omzetting van
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt**

EN17520:2021

**Waarvan is het EG-
conformiteitscertificaat n°**

0082/2106/136/03/22/0177

Uitgegeven door0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Is onderworpen aan de beoordeling van
het kwaliteitssysteem voor de productie
van persoonlijke beschermingsmiddelen
(module D) onder toezicht van de
aangemelde instantie**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



EESTI KEELES

TootjaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud
isikukaitsevahendid****Määramine
Kaubamärk
Tüüp**MANYAC
Fixe
Z52200**Vastab määruses 2016/425 sätestatud
nõuetele ja vajaduse korral standardile,
mis mõjutab ühtlustatud standardi
ülevõtmist**

EN17520:2021

Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr

0082/2106/136/03/22/0177

Välja andnud0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Teatatud asutuse järelevalve all on
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise
kvaliteedisüsteemi (moodul D)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SUOMI

ValmistajaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu
henkilönsuojain****Nimitys**
Tavaramerkki
Tyyppi
MANYAC
Fixe
Z52200**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun
standardin saattamiseen osaksi
kansallista lainsäädäntöä**

EN17520:2021

**Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus
n°:**

0082/2106/136/03/22/0177

Myöntänyt0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Hänelle on suoritettu henkilösuojainten
tuotannon laatujärjestelmän arviointi
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen
valvonnassa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστήςFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη
συνέχεια****Όνομασία** MANYAC
Εμπορικό σήμα Fixe
Τύπος Z52200**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,
κατά περίπτωση, το πρότυπο που
επηρεάζει τη μεταφορά του
εναρμονισμένου προτύπου**

EN17520:2021

**Ποιο είναι το αντικείμενο του
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ**

0082/2106/136/03/22/0177

Εκδόθηκε από0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του
κοινοποιημένου οργανισμού**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



MAGYAR5

A gyártóFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett
egyéni védőeszköz****Kijelölés
Védjegy
Típus**MANYAC
Fixe
Z52200**Megfelel a 2016/425 rendelet
követelményeinek, és adott esetben
annak a szabványnak, amely kihat a
harmonizált szabvány átültetésére**

EN17520:2021

Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma

0082/2106/136/03/22/0177

Által kiadott0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**A bejelentett szervezet felügyelete alatt
megvizsgálták az egyéni védőeszközök
gyártásának minőségi rendszerét (D.
modul)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 24/09/23

A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



LETON

RažotājsFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL**

Apzīmējums	MANYAC
Preču zīme	Fixe
Tips	Z52200

Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām prasībām un attiecīgā gadījumā standartam, kas ietekmē saskaņotā standarta transponēšanu

EN17520:2021

Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.

0082/2106/136/03/22/0177

Izdevējs0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts IAL ražošanas kvalitātes sistēmas novērtējumam (D modulis)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



LIETUVIŲ

GamintojasFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP**

Pavadinimas	MANYAC
Prekės ženklas	Fixe
Tipas	Z52200

Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus reikalavimus ir, kai tinkama, standartą, kuris daro suderinto standarto perkėlimą į nacionalinę teisę

EN17520:2021

Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.

0082/2106/136/03/22/0177

Išleido0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės sistema (D modulis) prižiūrint notifikuotajai įstaigai**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



POLSKI

WytwórcaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI**

Przeznaczenie	MANYAC
Znak towarowy	Fixe
Rodzaj	Z52200

Spełnia wymagania określone w rozporządzeniu 2016/425 oraz, w stosownych przypadkach, normę, która ma wpływ na transpozycję normy zharmonizowanej

EN17520:2021

Który jest przedmiotem certyfikatu zgodności WE nr

0082/2106/136/03/22/0177

Wydane przez0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Został poddany ocenie Systemu Jakości Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



PORTUGUES

O fabricanteFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir**

Designação	MANYAC
Marca comercial	Fixe
Tipo	Z52200

Cumpra os requisitos definidos pelo regulamento 2016/425 e, se for caso disso, a norma que efetua a transposição da Norma harmonizada

EN17520:2021

Qual é o assunto do certificado de conformidade CE nº

0082/2106/136/03/22/0177

Publicado por0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Foi submetido à avaliação do Sistema de Qualidade de Produção de EPI (Módulo D) sob a supervisão do organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ROMÂNĂ

ProducatorulFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare****Desemnare** MANYAC
Marcă Fixe
Tip Z52200**Respectă cerințele stabilite de
regulamentul 2016/425 și, după caz,
standardul care efectuează transpunerea
standardului armonizat**

EN17520:2021

**Care face obiectul certificatului de
conformitate CE nr.**

0082/2106/136/03/22/0177

Emis de0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**A fost supus evaluării Sistemului de
calitate al producției EIP (modulul D) sub
supravegherea organismului notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SLOVENŠČINA

ProizvajalecFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je
opisana v nadaljevanju****Oznaka** MANYAC
Blagovna znamka Fixe
Vrsta Z52200**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in,
kjer je to primerno, standarda, ki vpliva
na prenos usklajenega standarda**

EN17520:2021

**Kateri predmet je ES-certifikat o
skladnosti nº**

0082/2106/136/03/22/0177

Izdal0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Je bil predmet ocene sistema kakovosti
proizvodnje osebne zaščitne opreme
(modul D) pod nadzorom priglašene
organa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SLOVENČINA

VýrobcaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej**

Označenie	MANYAC
Ochranná známka	Fixe
Typ	Z52200

**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení
2016/425 a prípadne norme, ktorá
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej
normy**

EN17520:2021

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode
č.**

0082/2106/136/03/22/0177

Vydal0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Bol predmetom kontroly systému kvality
výroby OOP (modul D) pod dohľadom
notifikovaného orgánu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SVENSKA

TillverkarenFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga
skyddsutrustningen som beskrivs nedan****Beteckning
Varumärke
Typ**MANYAC
Fixe
Z52200**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425
och, i förekommande fall, standarden som
påverkar införlivandet av den
harmoniserade standarden**

EN17520:2021

**Vilket är föremål för EG-intyg om
överensstämmelse nr**

0082/2106/136/03/22/0177

Utfärdats av0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Har varit föremål för bedömning av
kvalitetssystemet för PPE-produktion
(modul D) under övervakning av det
anmälda organet**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



РУССКИЙ

ПроизводительFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Заявляет, что СИЗ, описанные ниже**

Обозначение	MANYAC
Торговая марка	Fixe
Тип	Z52200

**Соответствует требованиям,
установленным постановлением
2016/425 и, при необходимости,
стандартом, влияющим на
транспонирование гармонизированного
стандарта**

EN17520:2021

**Что является предметом сертификата
соответствия ЕС №**

0082/2106/136/03/22/0177

Выдан0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Прошел оценку системы качества
производства СИЗ (модуль D) под
надзором нотифицированного органа**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



العربية

المصنع	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما بعد	تعيين علامة تجارية نوع	MANYAC Fixe Z52200
يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة 2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على نقل المعيار المنسق	EN17520:2021	
وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم	0082/2106/136/03/22/0177	
صادر عن	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ عنها	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



000

00 00

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)

000 0000 **PPE** 000 000000.

00
00
00
MANYAC
Fixe
Z52200

2016/425 00 0 000 00 00 0 0000 0000 0000 0000
0000 00 0000 00 0000 0000000.

EN17520:2021

EC 0000 00000 0000 0000000?

0082/2106/136/03/22/0177

0000

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

00 0000 00000 **PPE** 00 00 0000 (000 **D**) 0000 0000000.

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**



TÜRKÇE

ÜreticiFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Aşağıda açıklanan KKD'nin****Tanım
Marka
Tür**MANYAC
Fixe
Z52200**2016/425 yönetmeliği tarafından
belirlenen şartlara ve uygun olduğu
durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç
hukuka aktarılmasını etkileyen standarda
uygundur**

EN17520:2021

EC uygunluk belgesinin konusu n°

0082/2106/136/03/22/0177

Veren kuruluş0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD
Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D)
değerlendirmesine tabi tutulmuşsa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 24/09/23

A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ספרדית

היצרן	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
מצהיר כי ה- PPE המתואר להלן	יעוד סימן מסחרי סוג	MANYAC Fixe Z52200
עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני	EN17520:2021	
אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר	0082/2106/136/03/22/0177	
הונפק על ידי	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול D) בפיקוח הגוף שהודיע	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



00

0000

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

00000000**PPE**00000000

00
00
000

MANYAC
Fixe
Z52200

00**2016/425**000000000000000000000000000000000000
0000000000000000

EN17520:2021

EC000000000000000000000000

0082/2106/136/03/22/0177

000

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

0000000000**PPE**0000000000000000000000**D**000000000000
000000

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 24/09/23
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**

